Valtuustoaloite/Fullmäktigemotion

YLE Västnylandin paikallisuutisten saavutettavuuden parantaminen

YLE Västnyland tuottaa tärkeää ja laadukasta paikallisjournalismia läntisen Uudenmaan tapahtumista, päätöksenteosta ja ajankohtaisista ilmiöistä. Tämä tieto on merkityksellistä kaikille alueen asukkaille, myös niille, joiden ruotsin kielen taito ei riitä uutisten lukemiseen.

Yleisradio Oy:stä annetun lain (1380/1993) 7 § määrittelee Yleisradion julkisen palvelun tehtävän. Siihen kuuluu demokratian ja yhteiskunnallisen osallistumisen edistäminen sekä suomen- ja ruotsinkielisen väestön palveleminen yhtäläisin perustein. Vaikka laki ei velvoita julkaisemaan jokaista uutista molemmilla kielillä, sen tavoitteet puoltavat julkisin varoin tuotetun tiedon mahdollisimman laajaa saavutettavuutta.

Esitän, että Hangon kaupunki selvittää yhdessä muiden läntisen Uudenmaan kuntien kanssa mahdollisuutta edistää YLE Västnylandin paikallisuutisten suomenkielistä konekäännöspalvelua. Käytännössä tämä voisi tarkoittaa esimerkiksi uutisartikkelin yhteydessä olevaa "Lue suomeksi" -toimintoa. Käännösten laatua voitaisiin varmistaa journalistisella tarkistuksella ja palvelua kokeilla ensin pilottina.

Korostamme: tarkoituksena ei ole muuttaa ruotsinkielistä toimitustyötä tai korvata alkuperäistä sisältöä, vaan tarjota sen rinnalle mahdollisuus lukea uutiset suomeksi. Näin yhä useampi asukas pääsisi saman paikallistiedon äärelle. Yhteinen tietopohja vahvistaa myös alueen vuoropuhelua, osallisuutta ja kaksikielisyyttä.

Me allekirjoittaneet esitämme, että Hangon kaupunki käynnistää asiasta keskustelut muiden läntisen Uudenmaan kuntien kanssa ja selvittää mahdollisuutta tehdä yhdessä Yleisradiolle esitys suomenkielisen konekäännöspalvelun kokeilemiseksi YLE Västnylandin paikallisuutisissa.

Hangossa / Hangö 3.11.2026

Aloitteen tekijä / Motionsställare: Line Hedbäck

Allekirjoitus / Underskrift

Valtuutettu / Fullmäktige

Jäsen / Ledamot	Merkitse / Kryss x	Kannatan aloitetta, allekirjoitus Understöder motionen, underskrift
Alopaeus Mikael		
Böckerman Kurt		
Ekebom Frans		
~~**Ekroos** Ville~~	~~x~~	
Fjäder Sture		
Förström Bernt	x	
Gran Birgitta ORVO HYTÖNEN	x	
Grönlund Mi		
Gustafsson Jonas AKI TEERINIEMI	x	
Hedback Iina		
Horn Stephan		
Immonen Jarkko	x	
Kallström Jonas	x	
Kavander Jouko	x	
Kollin Susanne		
Laine Sami	x	
Lesch-Saarinen Helena		
Lindfors Edvard		
Lindqvist Mikael		
~~**Lohvansuu-Hirvonen**~~ **Nina** Bremer	x	
Mattsson Michaela		
McDonald Outi	x	
Nousiainen Jorma	x	
Puputti Teppo	x	
Rantala Fredrik	x	
Ruuska Pertti	x	
Sarpoma Janne		
Söderholm Sture		
Varpalahti Hanna	x	
Westerlund Linda		
Österlund Mikael		